

II.B Eranskina / Anexo II.B

*B lerroa: hegoaldeko herrialde pobretuetan lankidetzako ekintza edo ekimen puntualetarako dirulaguntzak/
Línea B: subvenciones para realizar acciones o iniciativas puntuales de cooperación en países empobrecidos del sur*

PROIEKTUAREN IDENTIFIKAZIO INPRIMAKIA/ FORMULARIO DE IDENTIFICACION DEL PROYECTO

Entitate eskatzaileari buruzko datuak

Datos de la entidad solicitante

Entitate eskatzailea Entidad solicitante		
IFZ NIF		
Proiektuaren arduraduna Responsable del proyecto		
Kargua Cargo		
Harremanetarako datuak Datos de contacto		@

Tokian tokiko bestaldeko erakundea edo kideari buruzko datuak

Datos de la contraparte local

Entitateren izena Nombre de la entidad		
IFZ NIF		
Proiektuaren arduraduna Responsable del proyecto		
Harremanetarako datuak Datos de contacto		@

Entitateren izena Nombre de la entidad		
IFZ NIF		
Proiektuaren arduraduna Responsable del proyecto		
Harremanetarako datuak Datos de contacto		@

Entitateren izena Nombre de la entidad		
IFZ NIF		
Proiektuaren arduraduna Responsable del proyecto		
Harremanetarako datuak Datos de contacto		@

Proiektuaren laburpena

Resumen del proyecto

Proiektuaren izenburua Título del proyecto			
Esku hartzeko herrialdea País de intervención			
Kokapen zehatza Localización exacta			
Proiektuaren deskribapen laburra <i>(gehienez 5 lerro)</i> Descripción sintética del proyecto <i>(5 líneas como máximo)</i>			
Implikatutako alderdien egitekoa (aurreikusitako zereginen banaketa) El rol de las partes implicadas (distribución de las tareas previstas)			
Erakunde eskatzailearen egiteko nagusiak Tareas principales de la entidad solicitante		Tokian tokiko bestaldeko erakundearen egiteko nagusiak Tareas principales de la contraparte solicitante	
1		1	
2		2	
3		3	
4		4	
5		5	
Beharrezkoak diren giza baliabide nagusiak Principales recursos humanos necesarios	1		
	2		
	3		

	4	
Beharrezkoak diren ekipamendu edo materialak nagusiak Principales equipos o recursos materiales necesarios	1	
	2	
	3	
	4	

Oharra: nahi izanez gero, mapak eranskin gisa gehi ditzakezu/ Nota: si se desea pueden añadirse mapas detalladas en anexos

Denborarekiko alderdiak Aspectos temporales	Ei klik hemen data bat sartzeko.	
Hasita dagoen proiektua da? ¿Es un proyecto ya iniciado?	BAI / S	EZ / NO
Aurreikusitako exekuzio epea Plazo de ejecución previsto		
Aurreikusitako hasiera data Fecha de inicio prevista		
Aurreikusitako bukaera data Fecha de finalización prevista		

Ekintza puntualaren azalpena eta egokitasuna Descripción y pertinencia de la acción puntual

Inplikaturako alderdien gaitasunari dagokionez
En relación a la capacidad de las partes implicadas

Erakunde eskatzailearen gaitasuna eta eskarmentua proiektuaren kudeaketarako
Experiencia y capacidad de la entidad solicitante para gestionar el proyecto

Eratze data Fecha de constitución			
Egitura Estructura	Bazkide kopurua Nº de socios	Profesional kopurua Nº de profesionales	Boluntario kopurua Nº de voluntarios
Deialdiaren aurreko 2 ekitaldietako balantze ekonomikoaren laburpena Resumen del balance económico de los 2 ejercicios anteriores a la convocatoria	Ekitaldia (urtea) Ejercicio (año)	Gastuak (€) Gastos (€)	Diru -sarrerak (€) Ingresos (€)
			Finantzaketa propioa Financiación propia

Oharra: azken 2 urtean egindako jardueren memoria eranskin gisa erantsi / Nota: adjuntar como anexo la memoria de las actividades realizadas en los 2 últimos años

Tokian tokiko bestaldeko erakundearen harremana biztanleria onuradunarekin
 Relación de la contraparte local con la población beneficiaria

Harremana hasi zeneko urtea Año de inicio de la relación		
Biztanleria onuradunaren ezagutza <i>(gehienez 5 lerro)</i> Conocimiento de la población beneficiaria <i>(5 líneas como máximo)</i>		
Egindako proiektuak (gehienez aipatu 2) Proyectos realizados (citar 2 como máximo)		
Urtea Año	Proiektuaren izenburua Título del proyecto	

Entitate eskatzailearen eta tokian tokiko bestaldeko erakundearen arteko harremana (lankidetzaren aurrekariak)

Relación entra la entidad solicitante y la contraparte local (antecedentes de colaboración)

Harremana hasi zeneko urtea Año de inicio de la relación		
Elkarrekin egindako proiektuak (gehienez aipatu 2) Proyectos realizados conjuntamente (citar 2 como máximo)		
Urtea Año	Proiektuaren izenburua Título del proyecto	

Deialdiaren urtean Oñatin burututako edo burutzea aurreikusitako garapen, sentsibilizazio edo hezkuntzako ekintzak (gehienez aipatu 2)

Actividad de sensibilización y/o educación para el desarrollo realizados o con previsión de realizar en Oñati durante el año de la convocatoria (citar 2 como máximo)

Data Fecha	Ekintzaren izenburua Título de la acción	Hartzaileak Publico destinatario

Ekintza puntualaren kalitate teknikoari dagokionez
 En relación con la calidad técnica de la acción puntual

<p>Testuingurua eta justifikazioa <i>(gehienez 10 lerro)</i> Contexto en el que se pretende realizar la acción y justificación <i>(10 líneas como máximo)</i></p>	
<p>Aurrekariak (ekimenaren jatorria deskribatu, zein izan ziren lehen urratsak eta proiektuaren identifikazio prozesua) <i>(gehienez 10 lerro)</i> Antecedentes (describir el origen de la iniciativa, cuáles fueron los primeros pasos, así como el proceso de identificación del proyecto) <i>(10 líneas como máximo)</i></p>	
<p>Onuradunak (sexu eta adinaren arabera banatuta) Beneficiarios (desagregados por sexo y edad)</p>	
<p>Emakumezkoak Mujeres</p>	<p>Gizonezkoak Hombres</p>

<p>Ekintzaren helburua eta jarraipenerako adierazle kuantitatiboak Objetivo de la acción e indicadores cuantitativos de seguimiento</p>	
<p>Helburua Objetivo</p>	<p>Adierazleak Indicadores</p>

<p>Ekintza puntualaren egikaritzea: emaitzak lortzeko garatu beharreko jarduerak <i>(gehienez 15 lerro)</i> Ejecución de la acción puntual: actividades a desarrollar para el logro de los resultados <i>(15 líneas como máximo)</i></p>	
<p>Jarraipena eta ebaluazioa <i>(gehienez 15 lerro)</i> Seguimiento y evaluación <i>(15 líneas como máximo)</i></p>	

Aurrekontua atalka aurkeztea eta jardueren, bitartekoen eta kostuen arteko erlazioa egokia izatea
 Desglose presupuestario y relación adecuada de actividades, medios y costes

Ekintzaren zenbatekoa guztira (€) Coste total de la acción (€)	Ustezko sarrerak Ingresos previstos		
	Oñatiko udalari eskatutako dirulaguntzaren zenbatekoa (€) Cuantía de la ayuda solicitada al Ayuntamiento de Oñati (€)	Entitate eskatzailearen ekarpena (€) Aportación de la entidad solicitante (€)	Beste ekarpenak (€) Otras aportaciones (€)

Ekintza puntual honetarako eskatutako beste dirulaguntza publikoak Otras ayudas públicas solicitadas para esta acción puntual			
Erakundea Entidad	Eskatutako zenbatekoa (€) Importe solicitado (€)	Egoera Situación	Emandakoa (€) Concedido (€)
		Onetsia / Concedida Ezetsia / Denegada Ebatzi gabe / Sin resolver	
		Onetsia / Concedida Ezetsia / Denegada Ebatzi gabe / Sin resolver	
		Onetsia / Concedida Ezetsia / Denegada Ebatzi gabe / Sin resolver	

Aurrekontu xehatua Presupuesto desglosado	
Gastu zuzenak Costes directos	
Atala Nombre de la partida	Aurreikusitako gastuak (€) Gastos previstos (€)

Zeharkako gastuak (administrazio eta kudeaketa gastuak) Costes indirectos (gastos de administración y gestión)	
Atala Nombre de la partida	Aurreikusitako gastuak (€) Gastos previstos (€)
Gastuak guztira Costes totales	
Zuzenak + zeharkakoak (€) Directos + indirectos (€)	

Data (uuuu/hh/ee) / Fecha (yyyy/mm/dd)

Sinadura / Firma:

Eskaerako datu pertsonalak interesatuaren onespenez jasotzen dira eta Oñatiko Udalak tratamendu automatizatua emango die, abenduaren 5eko 3/2018, Lege Organikoan (Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzkoa) izapidetutakoa jarraituz. Interesatuek datuok eskuratzeko, ezeztatzeko, zuzentzeko eta aurka egiteko eskubidea erabili ahal izango dute Oñatiko Udalaren aurrean.

Los datos personales contenidos en esta solicitud se recogen con el consentimiento del interesado, y serán objeto de tratamiento automatizado por el Ayuntamiento de Oñati, quien actuará con arreglo a lo establecido en la L.O. 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales. Los interesados podrán ejercer los derechos de acceso, cancelación, rectificación y oposición ante el Ayuntamiento de Oñati.